



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.10.2005  
KOM(2005) 500 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om forlængelse af den delvise suspension af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 258/2005 på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Kroatien og Ukraine**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 af 8. marts 2004 (i det følgende benævnt ”grundforordningen”), i proceduren vedrørende visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Kroatien og Ukraine.

- **Generel baggrund**

Forslaget er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Rådets forordning (EF) nr. 258/2005 af 14.2.2005 indførte en endelig antidumpingtold på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Kroatien og Ukraine. Forordningen ændrede den endelige antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 348/2000 af 14.4.2000, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1515/2002 af 16.8.2002. Ved afgørelse 2005/133 af 16.2.2005 suspenderede Kommissionen delvis den endelige antidumpingtold for en periode på ni måneder med virkning fra 18. februar 2005.

Forslaget vedrører en forlængelse af den delvise suspension af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved Kommissionens forordning (EF) nr. 258/2005.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

### 2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

I overensstemmelse med grundforordningen har Kommissionen underrettet EF-erhvervsgrenen om, at den har til hensigt at forlænge den delvise suspension af antidumpingforanstaltningerne, og EF-erhvervsgrenen har fået lejlighed til at fremsætte bemærkninger. EF-erhvervsgrenen har ikke rejst indsigelser.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget følger af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en generel konsekvensanalyse, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør vurderes.

### 3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Ifølge artikel 14, stk. 4, i grundforordningen kan antidumpingforanstaltninger suspenderes, hvis det er i Fællesskabets interesse, og hvis markedsvilkårene midlertidigt har ændret sig i et omfang, der giver grund til at formode, at der ikke vil ske skade som følge af suspensionen. Antidumpingforanstaltningerne kan suspenderes ved Kommissionens afgørelse i en periode på ni måneder. Artikel 14, stk. 4, præciserer også, at suspensionen kan forlænges med højst et år, hvis Rådet træffer afgørelse herom på forslag fra Kommissionen. I henhold til artikel 14, stk. 4, kan de pågældende antidumpingforanstaltninger desuden til enhver tid genindføres, hvis begrundelsen for suspensionen ikke længere er gyldig.

Efter at de endelige antidumpingforanstaltninger blev delvis suspenderet ved afgørelse 2005/133, har Kommissionen fortsat overvåget markedssituationen for visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål, specielt importstrømmene fra Kroatien og Ukraine.

En undersøgelse af de seneste importstrømme viser, at importen fra Kroatien og Ukraine er forblevet på et meget lavt niveau.

Markedssituationen må derfor anses for at være den samme, som da foranstaltningerne blev delvis suspenderet.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning om forlængelse af den delvise suspension af den gældende endelige antidumpingtold på importen fra Kroatien og Ukraine. Denne forordning skal offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende senest den 17. november 2005.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 461/2004 af 8. marts 2004.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde.

Foranstaltningens form er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrden af finansiel eller administrativ art, der

pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslaget mål.

- **Reguleringsmiddel/form**

Foreslået middel: forordning.

Andre midler vil ikke være hensigtsmæssige af følgende grund(e):

Grundforordningen foreskriver ikke alternative muligheder.

**4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget.

**5) YDERLIGERE OPLYSNINGER**

- **Forlængelse af eksisterende lovgivning**

Vedtagelsen af forslaget medfører forlængelse af eksisterende lovgivning.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om forlængelse af den delvise suspension af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 258/2005 på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Kroatien og Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> (i det følgende benævnt "grundforordningen"), særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, forelagt efter høring af Det Rådgivende Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. PROCEDURE

- (1) Efter en fornyet undersøgelse i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i grundforordningen indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 258/2005<sup>2</sup> ("forordningen om endelig told") en antidumpingtold på 38,8 % på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål ("SR") med oprindelse i Kroatien og en antidumpingtold på 64,1 % på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Ukraine, med undtagelse af importen af varer fra Dnipropetrovsk Tube Works ("DTW"), som er omfattet af en antidumpingtold på 51,9 % ("de gældende foranstaltninger"). Forordningen om endelig told ændrede den endelige antidumpingtold, der blev indført ved forordning (EF) nr. 348/2000<sup>3</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1515/2002<sup>4</sup> og ophævede muligheden for at blive undtaget fra told, der var nævnt i artikel 2 i forordning (EF) nr. 348/2000.
- (2) Ved afgørelse 2005/133/EF<sup>5</sup> suspendede Kommissionen delvis den endelige antidumpingtold for en periode på ni måneder med virkning fra 18. februar 2005.

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 12).

<sup>2</sup> EUT L 46 af 17.2.2005, s. 7.

<sup>3</sup> EFT L 45 af 17.2.2000, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 228 af 24.8.2002, s. 8.

<sup>5</sup> EUT L 46 af 17.2.2005, s. 46.

## **B. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER VEDRØRENDE IMPORT AF SR FRA RUMÆNIEN OG RUSLAND**

- (3) Ved forordning (EF) nr. 2320/97 blev der indført antidumpingtold på importen af SR med oprindelse i bl.a. Rumænien og Rusland<sup>6</sup>. Ved afgørelse 97/790/EF<sup>7</sup> og 2000/70/EF<sup>8</sup> blev der godtaget tilsagn fra eksportører i bl.a. Rumænien og Rusland. Ved forordning (EF) nr. 1322/2004<sup>9</sup> blev det af forsigtighedsgrunde besluttet ikke længere at anvende de gældende foranstaltninger for import af SR med oprindelse i Rumænien og Rusland på grund af visse fællesskabsproducenters konkurrencebegrænsende adfærd<sup>10</sup>.

## **C. BEGRUNDELSE FOR AT FORLÆNGE DE EKSISTERENDE FORANSTALTNINGER**

- (4) Ifølge artikel 14, stk. 4, i grundforordningen kan antidumpingforanstaltninger suspenderes, hvis det er i Fællesskabets interesse, og hvis markedsvilkårene midlertidigt har ændret sig i et omfang, der giver grund til at formode, at der ikke vil ske skade som følge af suspensionen. Antidumpingforanstaltningerne kan suspenderes ved Kommissionens afgørelse i en periode på ni måneder. Artikel 14, stk. 4, præciserer også, at suspensionen kan forlænges med højst et år, hvis Rådet træffer afgørelse herom på forslag fra Kommissionen. I henhold til artikel 14, stk. 4, kan de pågældende antidumpingforanstaltninger desuden til enhver tid genindføres, hvis begrundelsen for suspensionen ikke længere er gyldig.
- (5) Efter at de endelige antidumpingforanstaltninger blev delvis suspenderet ved afgørelse 2005/133, har Kommissionen fortsat overvåget markedssituationen for SR, specielt importstrømmene fra Kroatien og Ukraine.
- (6) En undersøgelse af de seneste importstrømme viser, at importen fra Kroatien og Ukraine er forblevet på et meget lavt niveau.
- (7) Markedssituationen må derfor anses for at være den samme, som da foranstaltningerne blev delvis suspenderet. Da importniveauet fra Kroatien og Ukraine er meget lavt, anses det i denne specifikke situation for usandsynligt, at der igen vil blive påført EF-erhvervsgrenen skade, hvis den delvise suspension af foranstaltningerne blev forlænget. Så længe de nuværende markedsvilkår er fremherskende, hvor importen af varer fra Rusland og Rumænien sandsynligvis vil bevare deres stærke position, kan der næppe ventes en væsentlig stigning i importen fra Ukraine og/eller Kroatien. Det er derfor usandsynligt, at der igen vil blive forvoldt skade som følge af en forlængelse af suspensionen. På grund af de særlige omstændigheder, som f.eks. har medført, at foranstaltningerne vedrørende importen fra Rusland og Rumænien ikke er blevet anvendt, mener man, at den told på 23 % og på 38,5 %, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse for henholdsvis Kroatien og Ukraine, vil være tilstrækkelig til at fjerne skadevoldende dumping.

---

<sup>6</sup> EFT L 322 af 25.11.1997, s.1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 235/2004 (EUT L 40 af 12.2.2004, s. 11).

<sup>7</sup> EFT L 322 af 25.11.1997, s. 63.

<sup>8</sup> EFT L 23 af 28.1.2000, s. 78.

<sup>9</sup> EUT L 246 af 20.7.2004, s. 10.

<sup>10</sup> Jf. betragtning (9) ff. i forordning (EF) nr. 1322/2004.

- (8) Af ovenstående grunde foreslås det i medfør af artikel 14, stk. 4, i grundforordningen at forlænge den delvise suspension af antidumpingforanstaltningerne på importen af SR i endnu et år.
- (9) Hvis begrundelsen for suspensionen ikke længere er gyldig, kan antidumpingforanstaltningerne genindføres, og den delvise suspension omgåede ophæves.

#### **D. HØRING AF EF-ERHVERVSGRENEREN**

- (10) I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 14, stk. 4, i grundforordningen har Kommissionen underrettet EF-erhvervsgrenen om, at den har til hensigt at forlænge den delvise suspension af antidumpingforanstaltningerne, og erhvervsgrenen har fået lejlighed til at fremsætte bemærkninger. EF-erhvervsgrenen har ikke rejst indsigelser -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Den delvise suspension af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved Kommissionens afgørelse 2005/133/EF, forlænges indtil den 18. november 2006.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

*På Rådets vegne*

*Formand*